CISQ is a member of

IQNet

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

www.iqnet-certification.com

IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

Certificato

Certificate n. 36460

Si certifica che il sistema di gestione di
We hereby certify that the management system operated by

Cantina di Carpi e Sorbara Società Agricola Cooperativa

Via Cavata, 14 – 41012 CARPI (MO)

Unità operative
Operative units

Via Cavata,14 - 41012 Carpi (MO)
Via Ravarino Carpi, 116 – 41030 Sorbara di Bonporto (MO)
Via XX Settembre, 11/13 – 42010 Rio Saliceto (RE)
Via Provinciale per Mirandola, 57 – 41033 Concordia sul Secchia (MO)
Cantina Bazzano – Via per Castelfranco, 2 – 400530 Valsamoggia (BO)

È conforme alla norma
Is in compliance with the standard

UNI EN ISO 22000:2005

Per le seguenti attività
For the following activities

EA: 03 – 29a

Categoria: CIVD - FI

Produzione di mosti e di vini sfusi ed imbottigliati.
Commercializzazione di vini imbottigliati.

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del Regolamento per la certificazione dei sistemi di gestione delle aziende.
The use and the validity of the certificate shall satisfy the requirements of the rules for the certification of companies management systems.

Prima emissione	Emissione corrente	Scadenza
First issue	*Current issue*	*Expiring date*
26 Settembre 2013	20 Settembre 2016	25 Settembre 2019

L'Amministratore Delegato
The Chief Executive Officer
Dr. Pietro Bonato

CSQA Certificazioni Srl – Via S. Gaetano 74 – 36016 Thiene (VI) www.csqa.it

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

SGQ N° 014A FSM N° 005I ITX N° 003L
SGA N° 009D SSI N° 009G ETS N°014O
SGE N° 012M SCR N°021F EMAS N° 005P

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale e al riesame completo del sistema di Gestione con periodicità triennale.
The validity of this certificate depends on yearly surveillance and on a full review of Management System every three years.

FEDERAZIONE CISQ

www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.

SISGE_CSQA_A Rev.2 16/05/2016

THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

IQNet and its partner
CISQ/CSQA
hereby certify that the organization

CANTINA DI CARPI E SORBARA SOCIETÀ AGRICOLA COOPERATIVA

Via Cavata, 14 – 41012 CARPI (MO)
has implemented and maintains a

Food Safety Management System

Which fulfils the requirements of the following standard

ISO 22000

for the following field of activities

Via Cavata,14 - 41012 Carpi (MO)
Via Ravarino Carpi, 116 – 41030 Sorbara di Bonporto (MO)
Via XX Settembre, 11/13 – 42010 Rio Saliceto (RE)
Via Provinciale per Mirandola, 57 – 41033 Concordia sul Secchia (MO)
Cantina Bazzano – Via per Castelfranco, 2 – 400530 Valsamoggia (BO)

Production of musts, bottled wine and bulk wine.
Marketing of bottled and bulk wines.

Certified since: 2013 – 09 – 26
Issued on: 2016 – 09 – 20
Validity date: 2019 – 09 – 25
Registration No: IT – 72063

The status of validity of this certificate can be verified at www.cisq.com or by e-mail to fedcisq@cisq.com

Michael Drechsel
President of IQNET

Ing. Claudio Provetti
President of CISQ

IQNet Partners*:
AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland Quality Austria Austria RR Russia SIGE Mexico SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.
* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com

CERTIFICAZIONE DI PRODOTTO

Certificato n. 36459
Certificate n.

Il prodotto / *The product*

Vini e Mosti IGP e DOP (DOC, DOCG, IGT)
Venduti: sfuso in cisterna, damigiana e bottiglia
Il prodotto certificato viene identificato Vasca tramite cartello identificativo, Damigiana fascetta e DDT, Bottiglia etichetta e numero di lotto.

"La dicitura D.O.P. - I.G.P. - I.G.T. – D.O.C. – D.O.C.G. - fa parte integrante del nome del prodotto ma non è inclusa nello scopo della presente certificazione.".

Organizzazione responsabile ai fini della rintracciabilità:
Responsible organization for the compliance of traceability system

Cantina di Carpi e Sorbara Società Agricola Cooperativa

Via Cavata, 14 – 41012 CARPI (MO)
Unità operative
Operative units
Via Cavata,14 - 41012 Carpi (MO)
Via Ravarino Carpi, 116 – 41030 Sorbara di Bonporto (MO)
Via XX Settembre, 11/13 – 42010 Rio Saliceto (RE)
Via Provinciale per Mirandola, 57 – 41033 Concordia sul Secchia (MO)
Cantina Bazzano – Via per Castelfranco, 2 – 400530 Valsamoggia (BO)

E' conforme allo standard / *Is in compliance with the standard:*

UNI EN ISO 22005:2008

Rintracciabilità nelle filiere agroalimentari.

Nel rispetto dei seguenti requisiti / *With respect of the following:*

RINTRACCIABILITÀ di mosti e vini DOP e IGP dalla fase di coltivazione alla fase di vendita del prodotto finito al cliente.

OBIETTIVI DI RINTRACCIABILITÀ: Il principale obiettivo di Cantina di Carpi e Sorbara SAC è quello di attuare un sistema di filiera e quello di garantire al consumatore una corretta informazione sull'origine del vino (le materie prime devono provenire dal territorio nazionale). Per raggiungere questo obiettivo Cantina di Carpi e Sorbara ha prefissato altri traguardi da raggiungere: 1) garantire la sicurezza alimentare del prodotto in tutte le fasi; 2) conoscere sempre l'origine dei prodotti e degli ingredienti; 3) rendere prontamente disponibili le informazioni sulla storia del prodotto, in caso di ritiro e richiamo del prodotto dal mercato; 4) applicare un sistema di tracciabilità idoneo alle richieste dei regolamenti legislativi in essere; 5) migliorare la qualità del vino partendo dalle uve o dai mosti conferiti attraverso visite ispettive prima della raccolta da parte di personale aziendale qualificato .

ELEMENTI TRACCIATI: Azienda Agricola (schede trattamenti fitosanitari); Determinazione pigiatrice per uva conferita e vinificatore finale (registrazione finale cartellino/bolla);Stampa riepilogativa vinificatori; Identificazione vasche/serbatoi contenenti prodotto e lotto finale giornata; Produzione mosti; Filtrazione, Decantazione, Desolforazione; Fermentazione, ottenimento vino; Travasi, filtrazioni tagli; Produzione vino finito; Vendita vino sfuso in cisterna; Trasporto vino a centro imbottigliamento; Vendita : Vino imbottigliato e in damigiana.

SOGGETTI DI FILIERA: Aziende Agricole, Cantine, Imbottigliatori (l'elenco disponibile presso CSQA)

Certificazione rilasciata in conformita' al regolamento tecnico ACCREDIA Rt-17
Certification Issued In compliance with the technical regulations ACCREDIA *Rt-17*

Il presente certificato è soggetto al rispetto del regolamento CSQA.
La validità del Presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica e rinnovo triennale.
This certificate will satisfy the requirements established by CSQA.
The validity of this Certificate depends on periodic surveillance and renewal every three years.

ACCREDIA L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO
SGQ N° 014A FSM N° 0051 ITX N° 003L
SGA N° 009D SSI N° 009G ETS N° 014O
SGE N° 012M SCR N° 021F DAP N° 004H
PRD N° 014B EMAS N° 005P
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e IAL
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Prima emissione: 09/11/2004
First issue
Emissione corrente: 20/09/2016
Current issue
Scadenza: 23/09/2019
Expiry date

L'Amministratore Delegato
The Chief Executive Officer
Dr. Pietro Bonato

CSQA Certificazioni Srl
Via S. Gaetano, 74 – 36016 Thiene (VI)

Attestato di utilizzo di energia prodotta da Fonti Rinnovabili

100% ENERGIA VERDE

POWER ENERGIA Società Cooperativa certifica che

Cantina di Carpi e Sorbara Società Agricola Cooperativa

Utilizza Energia Verde certificata tramite CO-FER come previsto dalla delibera ARG/elt 104/11 del 28 luglio 2011 per tutta la propria fornitura di energia elettrica per l'anno 2016

Elaborato da:

dott. Maxim Greco

Approvato da:

L'Amministratore Delegato
Dott. Anacleto Piddiu

Power Energia – Società cooperativa

Iscrizione all'Albo delle Società Cooperative N. A181214
P.Iva 02709221200
Sede legale: Via Calzoni, 1/3 - 40128 Bologna
Sede operativa: Via dell'Arrigoni, 60 - 47522 Cesena
commerciale@powerenergia.eu